

**LZ Pocket**  
User Manual

1. ON/OFF button
2. Hole for MIC
3. Micro USB socket
4. LED indicator
5. Hole for cord
6. Speaker

**Charging the battery**

1. Insert the charging cable into the Micro USB input port, connect the USB plug into 5V USB power terminal. The charging LED indicator will turn on.
2. After charging completed, the LED indicator will turn off.

**Note:** When music sound becomes smaller and you hear the warning tone, please charge this speaker in time.

**Bluetooth pairing for music / phone call**

1. a. Turn on the speaker by pressing "⏻" button for 3 seconds. The speaker will have a voice prompt and blue indicator will flash.
- b. Stereo mode (only for two speakers): Power on two LZ Pocket. Double press "⏻" on one LZ Pocket. Connected prompts are heard once the speakers are paired successfully, then main speaker will blink and vice speaker will light on. After the first pairing, the LZ Pocket will connect automatically when you turn them both on.
2. Turn on your device and activate the Bluetooth function.

3. Search for Bluetooth pairing name "LZ Pocket" and click to pair, the speaker will pair automatically and the speaker will have a voice prompt. Then, you can play music or just need to press "⏻" button to answer the call when the call is coming.
4. Long press "⏻" button to turn off the speaker. Note: Turn off main speaker, two speakers will turn off together, turn off vice speaker, main speaker still can work.

Note: Short press the button "⏻" to play/pause when the speaker is playing.

**Specifications**

Power Rating	3W X 2
Frequency Response	20HZ-20KHZ
THD	<1%
S/N	>80 DB
Speaker Parameter	4Ω 3W diameter 36mm
Battery	3.7V/700mAh
Bluetooth Version	Bluetooth V4.2
Product Size	119x45.5x20.6 mm
Product Weight	105g

**LZ Pocket**  
Bedienungsanleitung

1. EIN/AUS-Schalter
2. Loch für Mikrofon
3. Micro-USB-Port
4. LED-Anzeige
5. Loch für Kabel
6. Lautsprecher

**Laden der Batterie**

1. Schließen Sie das Ladekabel am Micro-USB-Port und den USB-Stecker an einer 5-V-USB-Spannungsversorgung an. Die Lade-LED leuchtet.
2. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, erlischt die Lade-LED.

**Anmerkung:** Wenn die Musik leiser und leiser wird und Sie einen Warnton hören, dann laden Sie diesen Lautsprecher umgehend auf.

**Bluetooth-Kopplung für Musik/Telefonansprache**

1. a.) Drücken Sie 3 Sekunden lang „⏻“, um den Lautsprecher einzuschalten. Der Lautsprecher gibt eine Sprachmitteilung aus und die blaue LED blinkt.
- b.) Stereo-Modus (nur für zwei Lautsprecher): Schalten Sie zwei LZ Pocket an. Drücken Sie bei einem der beiden LZ Pocket zweimal „⏻“. Nach erfolgreicher Kopplung ertönt eine Sprachmitteilung. Die LED des Hauptlautspeichers blinkt und die des sekundären leuchtet. Nach der ersten Kopplung verbindet sich der zweite LZ Pocket automatisch, wenn dieser eingeschaltet ist.

2. Schalten Sie nun Ihr Mobilgerät ein und aktivieren Sie dann dessen Bluetooth-Funktion.
3. Suchen Sie nach dem Bluetooth-Kopplungsnamen „LZ Pocket“ und klicken Sie ihn zum Kopplern an. Der Lautsprecher koppelt sich automatisch und gibt anschließend eine Sprachmitteilung aus.

Nun können Sie Musik wiedergeben lassen oder einfach nur die Taste „⏻“ drücken, um ein eingehendes Gespräch anzunehmen.

4. Drücken Sie zum Ausschalten des Lautspeichers die Taste „⏻“ lang.

Anmerkung: Wenn Sie den Hauptlautsprecher ausschalten, werden beide Lautsprecher zusammen ausgeschaltet. Schalten Sie nur den sekundären Lautsprecher aus, bleibt der Hauptlautsprecher eingeschaltet.

Anmerkung: Drücken Sie die Taste „⏻“ kurz, um während der Wiedergabe über den Lautsprecher die Wiedergabe zu pausieren/fortzusetzen.

**Spezifikationen**

Nennleistung	2 x 3 W
Frequenzgang	20 Hz – 20 kHz
Gesamtharmonische Verzerrung	<1%
Rauschabstand	>80DB
Lautsprecherparameter	4Ω 3W Durchmesser 36mm
Batterie	3.7V/700mAh
Bluetooth-Version	Bluetooth V4.2
Produktabmessung	119 x 45.5 x 20.6 mm
Produktgewicht	105g

**LZ pocket**  
Manual de usuario

1. Botón de encendido/apagado
2. Orificio para micrófono
3. Toma micro USB
4. Indicador LED
5. Orificio para cable
6. Altavoz

**Carga de la batería**

1. Conecte el cable de carga al puerto de entrada micro USB, conecte la toma USB al terminal de alimentación USB de 5 V. El indicador de carga LED se encenderá.
2. Cuando finalice la carga el indicador LED se apagará.

**Nota:** Cuando el sonido de la música va disminuyendo, se escuchará un tono de alarma, es el momento de cargar el altavoz.

**Emparejamiento por Bluetooth para reproducción de música / llamadas telefónicas**

1. a. Encienda el altavoz pulsando durante 3 segundos el botón "⏻". El altavoz emitirá un aviso de voz y el indicador azul parpadeará.
- b. Modo estéreo (solo para dos altavoces): Encienda los dos LZ Pocket. Pulse dos veces "⏻" en uno de los LZ Pocket. Cuando los altavoces se han conectado correctamente, se escucha un aviso de conexión, el altavoz principal parpadeará y el segundo altavoz se encenderá. Después del primer emparejamiento, los LZ Pocket se conectarán automáticamente cuando ambos se enciendan.

2. Encienda su dispositivo y active la función Bluetooth.
3. Busque "LZ Pocket" para emparejar el Bluetooth y haga clic en emparejar, el altavoz se emparejará automáticamente y emitirá un aviso de voz.

A continuación podrá reproducir música o responder una llamada entrante simplemente pulsando el botón "⏻".

4. Drücken Sie zum Ausschalten des Lautspeichers die Taste „⏻“ lang.

Nota: Pulsación corta del botón "⏻" para reproducir/pausar cuando el altavoz esté en reproducción.

**Especificaciones**

Potencia nominal	2 x 3 W
Respuesta de frecuencia	20 Hz – 20 kHz
THD	<1%
S/N	>80DB
Parámetros del altavoz	4Ω 3W diámetro 36mm
Batería	3.7V/700mAh
Versión de Bluetooth	Bluetooth V4.2
Tamaño del producto	119 x 45.5 x 20.6 mm
Peso del producto	105g

**LZ Pocket**  
Manuel de l'utilisateur

1. Touche Marche/Arrêt
2. Entrée micro
3. Port micro USB
4. Témoins
5. Trou pour le passage de cordon
6. Enceinte

**Charge de la batterie**

1. Insérez le câble de charge dans le port d'entrée micro USB, branchez le connecteur USB dans le port USB d'un chargeur 5V. Le témoin de charge s'allume.
2. Le témoin s'éteint lorsque la charge est terminée.

**Remarque:** Chargez l'enceinte le plus tôt possible dès que le son devient faible et que vous entendez une tonalité d'avertissement.

**Couplage Bluetooth pour musique/ appels téléphoniques**

1. a. Allumez l'enceinte en maintenant appuyée la touche « ⏻ » pendant 3 secondes. L'enceinte émet un message vocal et le témoin bleu se met à clignoter.
- b. Mode stéréo (pour deux enceintes): Allumez deux LZ Pocket. Appuyez deux fois sur « ⏻ » d'une Pocket LZ. Une fois les enceintes couplées avec succès, un message vocal est émis, l'enceinte principale se met à clignoter et la deuxième s'allume. Après le premier couplage, les enceintes Pocket LZ se connectent automatiquement lorsqu'elles sont allumées toutes les deux.

2. Allumez votre appareil et activez le Bluetooth.
3. Recherchez le nom de couplage Bluetooth « LZ Pocket » et appuyez dessus pour le coupler, l'enceinte se couple automatiquement et émet un message vocal. Il suffit d'appuyer sur la touche « ⏻ » pour répondre à un appel en écoutant de la musique.
4. Maintenez appuyée la touche « ⏻ » pour éteindre l'enceinte.

Remarque: Lorsque vous éteignez l'enceinte principale, l'autre s'éteint, lorsque vous éteignez la deuxième, l'enceinte principale reste allumée.

Remarque: Appuyez sur la touche « ⏻ » pour lancer/suspendre la lecture lorsque l'enceinte est en cours de lecture.

**Caractéristiques**

Puissance	3 W x 2
Réponse en fréquence	20 Hz – 20 kHz
THD	<1%
S/B	>80DB
Caractéristiques de l'enceinte	4Ω 3W diamètre 36mm
Batterie	3.7V/700mAh
Versión Bluetooth	Bluetooth V4.2
Taille du produit	119 x 45.5 x 20.6 mm
Poids du produit	105g

**LZ pocket**  
gebruiksaanwijzing

1. Aan / uit-knop
2. microfoon
3. Micro-USB-Poort
4. LED-dispaly
5. Gat voor kabelbinden
6. speaker

**De batterij opladen**

1. Sluit de oplaadkabel aan op de micro-USB-poort en de USB-connector op een 5V USB-voedingsbron. De laad-LED gaat branden.
2. Wanneer het laadproces is voltooid, gaat het oplaadlampje uit.

**Opmerking:** als de muziek stiller en zachter wordt en u hoort een waarschuwingsgeluid, laad deze luidspreker dan op.

**Bluetooth-koppling voor muziek / telefoongesprekken**

1. a.) Druk gedurende 3 seconden op „⏻“, om de luidspreker in te schakelen. De spreker geeft een spraakbericht en de blauwe LED knippert.
- b.) Stereo-modus (alleen voor twee luidsprekers): Schakel twee LZ Pocket in. Druk tweemaal op „⏻“ op een van de twee LZ Pocket. Na een succesvolle koppeling klinkt er een signaal toon. De LED van de hoofd luidspreker knippert en die van de secundaire luidspreker gaat branden. Na de eerste koppeling wordt de tweede LZ Pocket automatisch verbonden wanneer deze wordt ingeschakeld.

2. Schakel nu uw mobiele apparaat in en schakel vervolgens de Bluetooth-functie in.
3. Zoek de Bluetooth-paarsnaam "LZ Pocket" en klik erop om te koppelen. De luidspreker maakt automatisch verbinding en geeft vervolgens een spraakbericht. Nu kunt u muziek afspelen of op de „⏻“ toets drukken om een inkomende oproep te beantwoorden.
4. Druk op de knop „⏻“ om de luidspreker uit te schakelen.

Opmerking: als u de hoofd luidspreker uitschakelt, worden beide luidsprekers samen uitgeschakeld. Als u alleen de secundaire luidspreker uitschakelt, blijft de hoofd luidspreker ingeschakeld.

Opmerking: druk kort op de „⏻“ knop om het afspeLEN te pauzeren / hervatten tijdens het afspeLEN van de luidspreker.

**Specificaties**

Nominaal vermogen	2 x 3 W
Frequentiebereik	20 Hz – 20 kHz
Totale harmonische vervorming	<1%
Signaal-ruisverhouding	>80DB
Luidsprekerparameters	4Ω 3W Diameter 36mm
Batterij	3.7V/700mAh
Bluetooth-Versión	Bluetooth V4.2
Productafmetingen	119 x 45.5 x 20.6 mm
Gewicht van het product	105g